सत्यमेव जयते The Gazette of India

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—इप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i) प्राधिकार से प्रकाशित **PUBLISHED BY AUTHORITY**

सं. 323] No. 323]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 3, 2012/आषाढ् 12, 1934 NEW DELHI, TUESDAY, JULY 3, 2012/ASADHA 12, 1934

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 3 जुलाई, 2012

सं. 34/2012-सीमा-शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 528(अ),—अभिहित प्राधिकारी, चाइना पीआर, यूरोपियन संघ, केन्था, ईरान, पाकिस्तान, युक्रेन और संयुक्त राज्य अमरीका (जिसे इसके बाद संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) (जिसे इसके बाद उदता सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 283620 के अंतर्गत आने वाले सोड़ा ऐश (जिसे इसके बाद संबद्ध माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 17 फरवरी, 2012 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं0 14/17/2010-डीजीएडी, तारीख 17 फरवरी, 2012 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि

- ंसंबद्ध माल के भारतीय बाजार में संबद्ध देश से सामान्य मृत्य से कम कीमत प्रवेश करने के (क) फलरवरूप, संबद्ध माल पर पाटन हुआ था;
- (ख) संबद्ध देशों से संबद्ध माल का आयात करने पर पाटन मार्जिन न्युनतम स्तर से काफी अधिक और ऊपर है:
- घरेलू उद्योग को संबद्ध माल पर वास्तविक क्षति हुई थी; और (ग)
- (ਬ) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति संबद्ध देश रो उदगगित या निर्यातित पाटित आयातों के कारण हुई थी;

और संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी ।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की घारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपादित शुल्क की निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के अधीन अभिित प्राधिकारी के पूर्वोंक्त जांच परिणाम के आधार पर अद्योलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के रतंम (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के रतंम (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती हैं, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई

में व्यक्त है । सारणी किरेसी राशि ЩŲ निर्धातक निर्यातक उत्पादक उदगम देश उपशीर्ष गिल का विवरण БП की देश Ю र्न् कार्ट् (9)(7) (10) (8)(5) (6) (4) (1) (2)(3)अगरीकी गीदिक कोई कोई 36.26 चाइना डाइसोडियभ चाइना पीआर 283620 1 સાવર 1.5 पीआर कार्बोनेट (सोडा ऐश) मिद्रिक अगरीकी कोई कोई 36.26 चाइना पीआर जिन देशों डाइसोडियम 2 283620 હાતંર टन पर कार्बोनेट (सोडा पाटनरोधी (ए) शुल्क लागू है के सिवाय कोई देश अमरीकी गीदिक कोई વાકના कोई 36.26 जिन देशों पर डाइसो क्षियम 283620 3 डालर d-1 पीआर पाटनरोधी कार्बोनेट (सोडा शुल्क लागू है ऐश) के सिवाय कोई देश मीद्रिक अगरीकी कोई यूक्रेन कोई 15.64 यूक्रेन डाइसोडियम 283620 4 6-1 હાલર कार्बोनेट (सोडा एश) 15.64 मीद्रिक अगरीकी कोई जिन देशों कोई डाइसोडियग युक्रेन 5 283620 કાતર 러 पर कार्बोनेट (सोडा पाटनरोधी एश) शुल्क लागू है के सिवाय कोई देश 15.64 मीद्रिक अमरीकी कोई कोई जिन देशों पर युक्रेन डाइसोडियम 283620 6 હાતર टन पाटनरोधी कार्बोनेट (सोडा

		ऐश)	शुल्क लागू है			-			
			के सिवाय						
			कोई देश				ļ		
7	283620	डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा	यूरोपियन संघ	यूरोपियन संघ	कोई	कोई	9.17	मीद्रिक 	
		(रेका)		14				d-1	હાર્ભર
8	283620	4	यूरोपियन संघ	जिन देशों	कोई	कोई	9.17	गीद्रिक	अगरीकी
		कार्बोनेट (सोडा		पर				હન	લાલર
		८)		पाटनरोधी					
				शुल्क					
				लागू है के सिवाय					
		0.00		कोई देश				1	
9	283620	डाइसोडियम	जिन देशों पर	यूरोपियन	कोई	कोई	9.17	गीद्रिक	अगरीकी
		कार्बोनेट (सोडा	पाटनरोधी	संघ			*	दन	કાલર
•		एश)	शुल्क लागू है		İ	1			
			के सिवाय कोई देश		į				0.00
10	283620	डाइसोडियम 	्रियाच्या । इरान	ईरान	कोई	कोई	28.86	मीद्रिक	अमरीकी
		कार्बोनेट (सोडा	201	4411	4/12	4/15	20.00	टंग	लाप् अग्रहाका
		एश)							
11	283620	डाइसोडियम	ईरान	जिन देशों	कोई	कोई	28.86	गीद्रिक	अमरीकी
		कार्बोनेट (सोडा	i i	Ч ү		· ,		d4	લાબર
		ऐश)		पाटनरोधी शुल्क					
	}			सुल्क लागू है के					
			•	सिवाय					
				कोई देश					
12	283620	डाइसोडियम	जिन देशों पर	ईरान	कोई	कोई	28.86	मीद्रिक	अगरीकी
		कार्बीनेट (सोडा	पाटनरोधी					ट न	सालर
	,	ऐश)	शुल्क लागू है के सिवाय						
			कोई देश					j	
13	283620	डाइसोडियम	संयुक्त राज्य	संयुक्त	कोई	कोई	38.79	मीद्रिक	अगरीकी
		कार्बोनेट (सोडा	अगरीका	राज्य				दन	હાલર
	9	ऐश)		अगरीका	\ r				
14	283620	डाइसोडियम कार्बीनेट (सोडा	संयुक्त राज्य अमरीका	जिन देशों	कोई	कोई	38.79		अमरीकी
		ऐश)	अगरापम	पर पाटनरोधी				너	क्षालर
		```		शुल्क					
				लागू है के					
				सिवाय					
	. 1	1		कोई देश					

15   283620   डाइसोडियम काबोनेट (संडा एरा)   पाकिस्तान काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या है के तिथाय कोई देश   पाकिस्तान काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या है के तिथाय कोई देश   पाकिस्तान काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या है के तिथाय कोई देश   पाकिस्तान काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या है के तिथाय कोई देश   पाकिस्तान काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या है के तिथाय कोई देश   पर पाटनरेघी शुल्क त्या है के तिथाय कोई देश   पाकिस्तान काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या के त्या काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या के त्या काबोनेट (संडा एरा)   पर पाटनरेघी शुल्क त्या के त्य										
चित्र   चित	15	283620	डाइसोडियम	जिन देशों पर	संयुक्त	कोई	कोई	38.79	मीद्रिक	अमरीकी
के सियाय कोई देश   पाकिस्तान कोलीपया अंग्लीपया अंग्लीपया अंग्लीपया कार्बोनेट (सीडा ऐया)   पाकिस्तान पाकिस्तान जार्बेनेट (सीडा ऐया)   केन्या जार्बेनेट (सीडा एया)   केन्या जार्बेड कही नेशान   28.86 वीट्रिक आमरीकी एया पाटित्येधी शुल्क लागू है के सिवाय	-	]	कार्बोनेट (सोडा	पाटनरोधी	राज्य	•			ਟਜ	डालर
कोई देश   पाकिस्तान काबीनेट (सोडा रेश)   केन्या केन्य			ऐश)		अमरीका					1
16   283620   डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा रेख)   पाकिस्तान कार्बोनेट (सोडा रेख)   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा रेख)   रेख)   रेख केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या कार्बेनेट (सोडा रेख)   रेख)   रेख केन्या कार्बेनेट (सोडा रेख)   रेख)   रेख)   रेख)   रेख कार्बेनेट (सोडा रेख)   रेख पाठनरेधी खुल्क लागू है के सिवाय		1.								-
कार्बोनेट (सोडा ऐंश)   पाकिस्तान किनिटेड लिमिटेड लिमिटेड जिम्हें अपरीकी उत्तर पाकिस्तान कार्बोनेट (सोडा ऐंश)   किन्या केर्बे देश केर्बा कार्बोनेट (सोडा ऐंश)   किन्या कार्बोनेट (सोडा एंस)   किन्या का										,
एथ    जार्बेनेट (सोडा एंथा)   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या कोर्बे देश   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या केन्या केन्या कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या केन्या कार्बेनेट (सोडा एंथा)   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या केन्या कार्बेनेट (सोडा एंथा)   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या केन्या कार्बेनेट (सोडा एंथा)   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या कार्बेनेट (सोडा एंथा)   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा एंथा)   केन्या कार्बेनेट (सोडा एंथा)   पाकिस्तान कार्बेनेट (सोडा एंथा)   पाकिस्त	16	283620	•	पाकिस्तान	पाकिस्तान			2.38	भीद्रिक	अमरीकी
17   283620   डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)   पाकिस्तान पाकिस्तान हिंगिटेड   पाकिस्तान हिं									टन	डालर
कार्बोनेट (सोडा ऐश)   प्राफिस्तान   हैं , प्राफिस्तान   तिमिटेड   तिम्टेड   तिमिटेड   तिम्टेड   तिम्टेड			L			1				
प्रिक्ति   प्रिक्ति	17	283620		पाकिस्तान	पाकिस्तान		1	5.60	गीद्रिक	अगरीकी
18   283620 डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)   पाकिस्तान कार्बोनेट (सोडा ऐश)   पर पाटनरोधी शुल्क लागू है के सिवाय कोई देश   10.34 मीट्रिक अमरीकी ट्रा डालर   पाकिस्तान कार्बोनेट (सोडा ऐश)   केन्या केन						1	ì ·		टन	डालर
18   283620   डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)   पाकिस्तान पाकिस्तान पाकिस्तान पाकिस्तान पाकिस्तान पाकिस्तान पाकिस्तान पाकिस्तान पाकिस्तान कार्बोनेट (सोडा ऐश)   केन्या केन्या अन्य कोई कंबीनेशन विभिदेड   तिभिदेड   तिभिदेक   तिभिदेड   तिभिदे   तिभिदेड		.	ऐश)			1				
कार्बोनेट (सोडा ऐश)   पाकिस्तान जिन देशों कोई कोई 10.34 मीट्रिक अमरीकी ट्रा शलर   केन्या कार्बोनेट (सोडा ऐश)   केन्या केन्या केन्या केन्या कार्बोनेट (सोडा एश)   केन्या	-					L	L			
एश   एश   पाकिस्तान जिन देशों कोई कोई   10.34 मीट्रिक अमरीकी ट्रा   डालर   पाकिस्तान कार्बोनेट (सोडा ऐश )   पाकिस्तान कार्बे देश   पाकिस्तान केन्या केन्या वाटा वाटा वाटा किमकल्स मगाडी लिमिटेड लिमिटेड   लिमिटेड लिमिटेड   सालर पालर कार्बे देश   पाकिस्तान कार्बे देश   पाकिस्तान केन्या केन्या केन्या अन्य कोई कवीनेशन 28.86 मीट्रिक अमरीकी वालर एश   पाठनरोधी शुल्क लागू है के सिवाय	18	283620		पाकिस्तान	पाकिस्तान	अन्य कोई व	कंबीनेशन	10.34		1
19   283620 डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा पर पाटानरोधी शुल्क लागू है के सिवाय कोई देश   10.34 मीट्रिक अमरीकी टा डालर   10.34 मीट्रिक			· .						टन	डालर
- कार्बोनेट (सोडा ऐश) पर पाटनरोधी शुल्क लागू है के सिवाय कोई देश  20 283620 डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)  21 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या टाटा टाटा केमिकल्स भगाडी लिमिटेड किमिकल्स भगाडी लिमिटेड किमिकल्स भगाडी लिमिटेड डालर 20.35 पीट्रिक अमरीकी टन डालर 21 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या अन्या केन्या अन्य कोई कंबीरोशन 28.86 पीट्रिक अमरीकी टन डालर 22 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या केन्या अन्य कोई कंबीरोशन 28.86 पीट्रिक अमरीकी टन डालर परान्य होनेट (सोडा ऐश)  23 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या अन्य कोई कंबीरोशन 28.86 पीट्रिक अमरीकी टन डालर परान्यरोधी शुल्क लागू है के सिवाय	:						1 1757		6	
ऐश    पाटनरोधी शुल्क लागू है के सिवाय कोई देश     20   283620   डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)   पाकिस्त्यान केन्या कोई कंबीनेशन 28.86 मीट्रिक अमरीकी टन डालर पेश	19	283620		पाकिस्तान		कोई	कोई	10.34		
शुल्क तागू है के सिवाय कोई देश	-	-						<u> </u>	[C4]	डालर
20   283620   डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)   चित्राय कोई देश   चित्राय कार्बोनेट (सोडा ऐश)   चित्राय केन्या चित्राय कोई कंबीनेशन चित्राय चित्			(श) <i>j</i>	·						
सिवाय कोई देश								İ		}
20   283620   डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)   कोन्या केन्या केन्या केन्या कार्बोनेट (सोडा ऐश)   283620   डाइसोडियम कार्बोनेट (सोडा ऐश)   केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या केन्या कोई कंबीनेशन 28.86 मीट्रिक अमरीकी टन डालर ऐश)   पर पाटनरोधी शुल्क लागू है के सिवाय						×			- 0	
20 283620 डाइसोडियम कार्बीनेट (सोडा ऐश) 21 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या टाटा टाटा केमिकल्स केमिकल्स केमिकल्स भगाडी लिमिटेड लिमिटेड लिमिटेड विवास कार्बीनेट (सोडा ऐश) 22 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या केन्या अन्य कोई कबीरोशन 28.86 गीट्रिक अमरीकी टन डालर ऐश) 23 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या केन्या केन्या कार्बीनेट (सोडा ऐश) 23 283620 डाइसोडियम केन्या जिन देशों कोई कोई 28.86 गीट्रिक अमरीकी टन डालर ऐश) 24 विवास केन्या जिन देशों कोई कोई टन डालर	1				1					
कार्बोनेट (सोडा ऐश)   विकास किन्या   केन्या   टाटा   टाटा   केन्या   केन	20	202620	टाटकोरिंगम	कार्च			) 	40.24	m <del>D</del>	21110-2
च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या   च्या	20	203020		पगर्	MIGM인음 	ਪੁਸਤ	(A) \$	10.34 	1	1 1
21 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या टाटा टाटा केमिकल्स केमिकल्स प्रगाडी लिमिटेड लिमिटेड टाटा उठ.35 मीट्रिक डालर प्रश)  22 283620 डाइसोडियम केन्या केन्या अन्य कोई कंबीनेशन 28.86 गीट्रिक डालर एश)  23 283620 डाइसोडियम केन्या जिन देशों कोई कोई अमरीकी टान डालर एश)  24 विभिन्न कार्बोनेट (सोडा एश)  25 विभिन्न के सिवाय			•						10.1	אועזל
कार्बोनेट (सोडा ऐश) केमिकल्स फेमिकल्स पंगाडी लिमिटेड लिमिटेड डाइसोडियम केन्या केन्या केन्या कोई कंबी ोशन 28.86 गीट्रिक अमरीकी टन डालर थेश) याउनेट (सोडा ऐश) जिन देशों कोई कोई कोई उसे उसे हों उसे उसे हों होनेट (सोडा ऐश) पर पाटनरोधी शुल्क लागू है के सिवाय	21	283620		केन्या	केन्या	टाटां	टाटा	20.35	मीटिक	अमरीकी
ऐश    भगाडी   भगाडी   तिमिटेड   तिमिटेड     22   283620   डाइसोडियम   केन्या   केन्या   केन्या   अन्य कोई कंबीनेशन   28.86 मीट्रिक   अमरीकी   टन   डालर     23   283620   डाइसोडियम   केन्या   जिन देशों   कोई   कोई   28.86 मीट्रिक   अमरीकी   एर   पाटनरोधी   शुल्क   लागू है के   सिवाय	'						ł	20.00	1	F 1
1		;•	`				1		-	
22   283620   डाइसोडियम केन्या   केन्या   केन्या   अन्य कोई कंबीनेशन   28.86 गीट्रिक अमरीकी   टन डालर   पर   पाटनरोधी   शुल्क   लागू है के   सिवाय	ľ	18	, <b>,</b>				1			
कार्बोनेट (सोडा ऐश)   टन डालर   ट	22	283620	डाइसोडियम	केन्या	केन्या			28.86	गीद्रिक	अमरीकी
ऐश    जिन देशों कोई कोई   28.86 मीद्रिक अमरीकी   पर   उसे प्राटनरोधी   शुल्क   लागू है के   सिवाय						`				
कार्बोनेट (सोडा ऐश) पाटनरोधी शुल्क लागू है के सिवाय			'							
कार्बोनेट (सोडा पर ऐश) पाटनरोधी शुल्क लागू है के	23	283620	डाइसोडियम	केन्या	जिन देशों	कोई	कोई	28.86	मीद्रिक	अमरीकी
शुल्क लागू है के सिवाय			कार्बोनेट (सोडा		पर					
लागू है के सिवाय			ऐश)		पाटनरोधी					
सिवाय					शुल्क					
					लागू है के					
कोई देश									Mar C	
					कोई देश			<u> </u>		

24	283620	डाइसोडियम	जिन देशों पर	केन्या	कोई	कोई	28.86	भीद्रिक	अमरीकी
		कार्बोनेट (सोडा	पाटनरोधी					टन	डालर
		ऐश)	शुल्क लागू है के सिवाय		-8				
			कोई देश						

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पांच वर्ष तक, (यदि उसका खंडन, अधिक्रांत और संशोधन न किया जाये) जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी रहेगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा ।

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होंगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्राल्य (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी !

[फा. स. 354/198/2011-टीआरयू] नवीन कुमार विधार्थी, अवर सचिव

# MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue) NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd July, 2012

## No. 34/2012-Customs (ADD)

G.S.R. 528(E).—Whereas, in the matter of import of Soda Ash (hereinafter referred to as the subject goods), falling under sub-heading 283620 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the customs Tariff Act), originating in, or exported from, People's Republic of China, European Union, Kenya, Iran, Pakistan, Ukraine and United States of America (hereinafter referred to as the subject countries) and imported into India, the designated authority vide its final findings No. 14/17/2010-DGAD dated the 17thFebuary, 2012, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section I, dated the 17thFebuary, 2012, had come to the conclusion that-

- the subject goods have entered the Indian market from the subject countries below associated normal values, thus resulting in dumping of the subject goods;
- (b) the dumping margins of the subject goods imported from the each of the subject countries are above de-minimis;
- (c) the domestic industry has suffered material injury in respect of the subject goods; and
- (d) the material Injury to the domestic industry has been caused due to dumped imports of the subject goods from the subject countries, and had recommended imposition of definitive anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in or exported from, the subject countries,

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table:-

TABLE

						<del></del>				$\overline{}$
	61. Vo	Sub- heading	Description of goods	Country/Territory of Origin	Country/Territory of Exports	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Сипълсу
(	1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1		283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	China PR	China PR	Any	Any	36.26	MT	US dollar
2	<u>,</u>	2836	Disodium Carbonate (Soda ash)	China PR	Any country other than those subject to Antidumping duty	Any	Any	36.26	МТ	US dollar
3	3	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Any country other than those subject to Antidumping duty	China PR	Алу	Any	36.26	MT	US dollar
4	•	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Ukraine	Ukraine	Any	Any	15.64	MT	US dollar
4	5	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Ukraine	Any country other than those subject to Antidumping duty	Any	Any	15.64	MT	US dollar
6	6	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Any country other than those subject to Antidumping duty	Ukraine	Any	Any	15.64	MT	US dollar

<i>i</i> 7.	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	European Union	European Union	Any	Any	9.17	мт	US dollar
8.	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	European Union	Any country other than those subject to Antidumping duty	Any	Any	9.17	MT	US dollar
9.	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Any country other than those subject to Antidumping duty	European Union	Any	Any	9.17	МТ	US dollar
10.	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Iran	Iran	Any	Any	28.86	мт	US dollar
11.	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Iran	Any country other than those subject to Anti dumping duty	Ány	Any	28.86	мт	US dollar
12.	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Any country other than those subject to Antidumping duty	Iran	Any	Any	28.86	MT	US dollar
13	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	USA	USA	Any	Any	38.79	MT	US dollar
14	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	USA	Any country other than those subject to Antidumping duty	Any	Any	38.79	MT	US dollar
15	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Any country other than those subject to Antidumping duty	USA	Any	Any	38.79	MT	US dollar
16	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Pakistan	Pakistan	Olympia chemical limited	Olympia chemical limited	2.38	MT	US dollar
17	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Pakistan	Pakistan	ICI Pakistan LImited	ICI Pakistan Limited	5.60	МТ	US dollar
18	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Pakistan	Pakistan	Any other com	bination	10.34	мт	US dollar
19	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Pakistan	Any country other than those subject to Antidumping duty	Any	Any	10.34	мт	US dollar
20	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Any	Pakistan	Any	Any	10.34	MT	US dollar

8,			<u> </u>				- 2		
21	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Kenya	Kenya	Tata Chemicals Magadi Iimited	Tata Chemicals Magadi Iimited	20.35	мт	US dollar
22	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Kenya	Kenya	Any other combination		28.86	MT .	US dollar
23	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Kenya	Any country other than those subject to Antidumping duty	Any :	Any	28.86	MT	US dollar
24	283620	Disodium Carbonate (Soda ash)	Any country other than those subject to Antidumping duty	Кепуа	Any	Any	28.86	MT	US dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, amended and superseded earlier) from the publication of this notification in the Official Gazette and shall be payable in Indian currency.

Explanation.- For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962, (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/198/2011-TRU]

NAVIN KUMAR VIDYARTHI, Under Secy.